

Valable du 1^{er} mai au 3 octobre 2010 inclus
 Gültig ab den 1. Mai bis 3. Oktober 2010 eingeschlossen / From May 1st to October 3rd 2010 included

☎ Services à réserver la veille du déplacement avant 17h30 auprès d'Infos Réseau 67 au 09 72 67 67 67 (appel non surtaxé).

		Jeudi	Jeudi	Jeudi	Jeudi	Dimanche Jours Fériés	Dimanche Jours Fériés	Dimanche Jours Fériés	Dimanche Jours Fériés
<i>TER arrivée en provenance de Strasbourg</i>		08:40	10:45			09:01	10:45		
SCHIRMECK	Gare	08:50	10:50	11:35	14:40	09:10	10:50	11:35	13:50
	Le Mémorial		10:55				10:55		
	Route du Donon	08:53		11:43		09:13		11:43	
WACKENBACH	École	08:55		11:45		09:15		11:45	
GRANDFONTAINE	École	09:00		11:50		09:20		11:50	
	Le Donon	09:10		12:00		09:30		12:00	
ROTHAU	Poste		11:02		14:47		11:02		13:57
NATZWILLER	Le Struthof		11:15		15:00		11:15		14:10

		Jeudi	Jeudi	Jeudi	Jeudi	Jeudi	Jeudi	Dimanche Jours Fériés	Dimanche Jours Fériés	Dimanche Jours Fériés	Dimanche Jours Fériés	Dimanche Jours Fériés	Dimanche Jours Fériés
NATZWILLER	Le Struthof				15:30		17:50				14:40		16:40
ROTHAU	Poste				15:43		18:03				14:53		16:53
GRANDFONTAINE	Le Donon	10:30	12:00			16:55		10:30	12:00			16:00	
	École	10:40	12:10			17:05		10:40	12:10			16:10	
WACKENBACH	École	10:45	12:15			17:10		10:45	12:15			16:15	
SCHIRMECK	Route du Donon	10:47	12:17			17:12		10:47	12:17			16:17	
	Le Mémorial			12:50			18:10			12:50			17:00
	Gare	10:50	12:20	13:00	15:50	17:15	18:15	10:50	12:20	13:00	15:00	16:20	17:05
	Le Mémorial	10:55			15:55			10:55			15:05		
<i>Départ TER vers Strasbourg</i>				13:05	16:05	17:25	18:26			13:09	15:24	17:13	17:13

Nous parlons français
 Wir sprechen Deutsch
 We speak english



→ LIGNE 253



Impression OTT Imprimeurs - Waselonne



Navette
PENDELBUS / SHUTTLE
 HORAIRES VALABLES POUR LA SAISON TOURISTIQUE 2010

LIGNE DE LA
 MÉMOIRE
 → LIGNE 253

SCHIRMECK / LE STUTHOF /
 LE DONON / LE MÉMORIAL

INFO+



SERVICE DES DÉPLACEMENTS, TRANSPORTS ET GRANDS
 ÉQUIPEMENTS
 HÔTEL DU DÉPARTEMENT
 Place du Quartier Blanc / 67064 STRASBOURG cedex 9
 Infos Réseau 67 : 09 72 67 67 67

transports@cg67.fr

Direction de la Communication CG Bas-Rhin / Crédit photos : ADT



FAITES LE TRAIT D'UNION ENTRE LES HAUTS LIEUX HISTORIQUES DE LA VALLÉE DE LA BRUCHE

LE MÉMORIAL ALSACE MOSELLE

Cet espace muséographique, tout en images et en décors, vous entraîne à la découverte du quotidien des Alsaciens et des Mosellans de 1870 à la construction européenne.

LE SITE DE L'ANCIEN CAMP DU STRUTHOF ET LE CENTRE EUROPÉEN DU RÉSISTANT DÉPORTÉ (CERD)

Haut lieu de mémoire et unique camp de concentration sur le territoire français, le Struthof invite à la réflexion, le CERD témoigne du courage et de l'abnégation des mouvements de résistance face à l'oppression du Troisième Reich.

LE DONON

Ce site préservé et sacré situé à 1000 mètres d'altitude, plonge le randonneur dans l'univers mythique des cultes celtes et gallo-romains et enchante par sa splendeur naturelle et sa vue panoramique imprenable.

FRÉQUENCE

Service régulier : 2 allers-retours tous les dimanches et jours fériés.

Sur réservation préalable uniquement : 2 allers-retours les jeudis.

Au départ de Schirmeck, les horaires de la navette sont cadencés sur l'arrivée des trains TER.

UNE TARIFICATION TRÈS ATTRACTIVE

Adultes : 4 € la journée libre-circulation

Jeunes : (de 4 à 18 ans) : 2 €

Possibilité de prendre un ticket « trajet unique » à 2,50 € pour un adulte et 1,50 € pour un enfant

Profitez du ticket unique pour tous les transports en commun dans toute l'Alsace (plus d'infos sur www.vialsace.eu/tu)

Remise du Pass Haute Bruche* lors de la montée dans l'autocar à l'achat ou sur présentation du Ticket.

* Tarifs et offres préférentiels proposés par l'Office de Tourisme auprès de + de 40 prestataires de la Vallée de la Bruche.

Réservation vivement conseillée pour les groupes.
Infos Réseau 67 : 0972 67 67 67 (appel non surtaxé)

VERBINDEN SIE 3 GESCHICHTSTRÄCHTIGE STÄTTEN DES TALS IN EINER RUNDTOUR

DIE GEDENKSTÄTTE ALSACE -MOSELLE

Die Gedenkstätte Alsace-Moselle stellt in einer multimedialen Reise auf beeindruckende Art und Weise, die Zeit zwischen 1870 und 1945 dar, in der das Elsass und Teile Lothringens zwischen Deutschland und Frankreich hin und her gerissen wurden und die Einbindung dieser Regionen in das Europa des 20. Jahrhunderts

DAS EHEMALIGE KZ NATZWEILER/STRUTHOF UND DAS EUROPÄISCHE ZENTRUM DES DEPORTIERTEN WIDERSTANDSKÄMPFERS

Als einziges Konzentrationslager auf französischem Boden ist der Struthof ein Ort des Gedenkens, das angrenzende Europäische Zentrum des deportierten Widerstandskämpfers bietet den Besuchern einen profunden Einblick in die Geschichte des Widerstands gegen Nationalsozialismus und Faschismus in Europa

DER DONON

Die auf 1000 Meter Höhe gelegene Stätte taucht den Spaziergänger, Schritt für Schritt, in die magische Atmosphäre eines der bedeutendsten Kulthorte aus der keltischen und der gallisch-römischen Zeit im Elsass ein und besticht durch ihre natürliche Schönheit und ihr einzigartiges Panorama.

TAKTZEITEN

Regulärer Busverkehr : 2 Verbindungen (Hin- & Rückfahrt) pro Tag an Sonn- und Feiertagen

Busverkehr nur mit Vorreservierung : 2 Verbindungen (Hin- & Rückfahrt) pro Tag jeweils an Donnerstagen.

Ab dem Bahnhof Schirmeck, erfolgt eine Verknüpfung der Busfahrzeiten mit dem regionalen Bahnverkehr.

ATTRAKTIVE FAHRPREISE

Erwachsene : 4 € pro Tag

Jugendliche : (von 4 bis 18 Jahre alt) : 2 €

Es werden auch Einzelfahrkarten angeboten 2,50 € für Erwachsene und 1,50 € für Kinder

Sie erhalten beim Buseinstieg gegen Vorlage Ihres Fahrscheins automatisch ein „Pass Haute Bruche“ (*der vom Fremdenverkehrsamt Oberes Bruche Tal initiierte „Pass“ bietet dem Inhaber vielerlei attraktive Angebote und Vergünstigungen bei 50 Service Partnern des Bruche Tals).

Nutzen Sie die Vorteile des Tagespass für alle öffentlichen Verkehrsmittel im Elsass: www.vialasce.eu/tu

Platzreservierung ist für Gruppen empfohlen.
Infos Réseau 67 : +33-479753313

A BRIDGE BETWEEN THE KEY SITES IN THE BRUCHE VALLEY

THE ALSACE MOSELLE MEMORIAL

This graphic museum abounding in images and decors takes you on a journey to discover the everyday life of the people of Alsace and Moselle from 1870 to the building of Europe.

THE SITE OF THE FORMER STRUTHOF CAMP AND THE EUROPEAN CENTRE OF DEPORTED RESISTANCE MEMBERS (CERD)

As a place of remembrance and the only concentration camp on French territory, Struthof invites you to reflect on the past. The Centre bears witness to the courage and abnegation of the resistance movements in the face of oppression from the Third Reich.

DONON MOUNTAIN

This sacred, well-preserved site located at an altitude of 1000 metres, plunges the rambler into the mythical world of Celtic and Gallo-Roman rites, while its natural magnificence and unrivalled panoramic view simply take your breath away.

FREQUENCY

Regular service : 2 return journeys every Sunday and on public holidays.

By prior booking only : 2 return journeys on Thursdays.
Departure from Schirmeck - the shuttle connects with the arrival of TER trains.

ATTRACTIVE PRICES

Adults : 4 € one-day ticket

Youth : (from 4 to 18 years old) : 2 €

Possibility 1-way ticket 2,50 € adults and 1,50 € child.

Benefit from the pass ticket valid on all public transport throughout Alsace (find out more on www.vialsace.eu/tu)

Haute Bruche Pass* handed out when you buy a ticket on the bus or show your pre-bought ticket.

* Reduced rates and offers proposed by the Tourist Office with over 50 service-providers in the Bruche Valley.

Booking recommended for groups.
Infos Réseau 67 : +33-479753313

2010

MAI							JUIN						
L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
					1	2		1	2	3	4	5	6
3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13
10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20
17	18	19	20	21	22	23	21	21	23	24	25	26	27
24	25	26	27	28	29	30	28	29	30				
31													

JUILLET							AOÛT						
L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
			1	2	3	4				1			
5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8
12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15
19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22
26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	29
							30	31					

SEPTEMBRE							OCTOBRE						
L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
			1	2	3	4					1	2	3
6	7	8	9	10	11	12	4	5	6	7	8	9	10
13	14	15	16	17	18	19	11	12	13	14	15	16	17
20	21	22	23	24	25	26	18	19	20	21	22	23	24
27	28	29	30				25	26	27	28	29	30	31

Dimanches et jours fériés
Les jeudis sur réservation